

韓国語基礎講座

接続形編 Vol.2

接続形：「(아/어)-서」

日本語で言う「～して」「～で」に相当する表現です。
前回資料の「-고」と混合しやすいですが、用法の違いを分かれば単純です！

理由を表す

何か理由を表す場合の「～して」は「-서」で表されます

例文

モミ アパソ フェサルル シュイオツソヨ
몸이 **아파서** 회사를 쉬었어요.

(体調が **悪くて** 会社を休みました。)

なお、指定詞「이다(～である)/아니다(～でない)」の「(아/어)-서」形は「이어서」「아니어서」の他に「**이라서**」「**아니라서**」もあります！

ナン トクシニオソ ジャユ シガニ マナ
난 **독신이어서** 자유 시간이 많아.

(私は **独身だから** 自由な時間が 多いのよ。)

ナン トクシニラソ ジャユ シガニ マナ
난 **독신이라서** 자유 시간이 많아.

(私は **独身だから** 自由な時間が 多いのよ。)

繋がった動作を表す

前の動詞の表す動作が、後ろの動詞の表す動作と一連の繋がりを持つ場合、
例えば「～した状態で」「～した結果物をそのまま」といった意味の場合に
「(아/어)-서」が用いられます。

例文

シガニ ドエル ッテッカジ
시간이 될 때까지
ヨギ アンジャソ キダリセヨ
여기 **앉아서** 기다리세요.

(時間になるまでここに **座って** お待ちください。)

ボネ ジュシン センソヌン
보내 주신 생선은
クウォソ マシッケ モゴツソヨ
구워서 맛있게 먹었어요.

(送ってくださった魚は **焼いて** 美味しく 食べました。)

「(아/어)-서」と似た意味の語尾

書き言葉：「아/어形」の表現がそのまま使われることがある
話し言葉：「(아/어)-가지고」「(아/어)-갖고」など

例文

シガニ ドエル ッテッカジ
위원회의 지시를 **받아**
ヨギ アンジャソ キ다리세요
계획을 세웠다.

(委員会の 指示を **受け**、計画を立てた。) **書き言葉**

ピゴネ ガジゴ
피곤해 가지고
アムゴッド ハギ シロ
아무것도 하기 싫어.

(**疲れて** 何もしたくない。) ※するのが嫌だ

ピゴネ カッコ
피곤해 갖고
アムゴッド ハギ シ로
아무것도 하기 싫어.

(**疲れて** 何もしたくない。)

コラム 「-고」と「(아/어)-서」の区別

1 移動の動詞が前に来れば「(아/어)-서」 後ろに来れば「-고」

例 1

フェサエ カソ コムピュトルル キョツタ
회사에 **가서** 컴퓨터를 켰다.

(会社に行っ**て**コンピューターをつけた。)

例 2

アチムル モッコ フェサエ カッタ
아침을 먹고 회사에 **갔다**.

(朝ごはんを食**べ**て会社に行った。)

2 他動詞はだいたい「-고」

例 1

アンギョンウル ッスゴ ファミョヌル プアッタ
안경을 **쓰고** 화면을 봤다.

(メガネをかけ**て**画面を見た。)

例 2

ボスルル タゴ モクジョクジロ ヒャンヘッタ
버스를 **타고** 목적지로 향했다.

(バスに乗っ**て**目的地へ向かった。)

例 3

他動詞でも次のような場合もあります。

チングルル マンナソ ヨンファルル プアッタ
친구를 만나**서** 영화를 봤다.

(友達に会っ**て**映画を見た。)

「친구를 만나**고**」にすると
「友達と会った後、友達と別れて別の人と(あるいは一人で)映画を見た」という意味になります。

「(아/어)-서」は繋がりのある動作、「-고」は繋がりのない動作という基本は忘れちゃダメですね！ ^^



詳しくは音声解説で♪
韓国語基礎講座 No.094 接続形編 Vol.2

日韓チャオチャオ韓国語講座

monzap

モンザップ

韓国語講座 Monzap(モンザップ)

講座資料制作：フジモン
解説音声出演：フジモン/ヘユン
コンテンツ / 講座運営元：日韓なんでも同好会

著作権・使用許諾許可書・免責事項について

- ・当コンテンツは著作権法で保護されている著作物です。
- ・当コンテンツ自体をそのまま、もしくは、掲載されている写真やその他著作物を無断で使用、第三者に公開流通することを固くお断りいたします。この規定に違反した場合、法的手段による解決を行う場合があります。
- ・当方は事前許可を得ずに誤りの訂正、情報の最新化、見解の変更等を行う権利を有します。
- ・お客様が当コンテンツをもとに活動された上での損害に関しては一切関与しません。それらのいかなるリスクに対して責任を負いかねます。
- ・当コンテンツの作成には万全を期しておりますが、万一誤り、不正確な情報等がありましても、運営事務局及び業務提携者は一切の責任を負わないことをご了承願います。(万一誤りや不正確な情報があると思っただけの場合は、お問い合わせは承り、修正・是正対応も含めて検討、実行致しますので、ご連絡よろしく願います。)
- ・その他、詳細は受講規約 (<https://monzap.info/pages/legal/terms/>) をご確認ください。